

Kiitämme mielenkiinnostanne Lukulumo-palveluamme kohtaan.

Tämä tarjous on voimassa 30 päivää 8.11.2019 alkaen.

Ystävällisin terveisin,

Virpi Väänänen

Sopimus koskien Lukulumo-palvelua

Osapuolet ILT Oppiminen OY, Eteläesplanadi 24, 00130 Helsinki, Y-tunnus 2930327-5, myöhemmin "ILT"

ja

Tampereen kaupunki, Tampere, Y-tunnus 0211675-2 myöhemmin "Asiakas", ovat tänä päivänä solmineet seuraavan sopimuksen.

Lukulumo-palvelu seuraaville yksiköille:

- Kaikki kunnalliset päiväkodit, 1-2 luokkien oppilaat (lapsia: 12841)
- Kaikki Tampereen kirjastot (kirjastot voivat käyttää Lukulumoa esim. satutunneilla, koulu- ja päiväkotiryhmien kanssa sekä perhepäivähoitajien lapsiryhmien kanssa). Palvelua ei voi lainata asiakkaalle kotiin
- Tarjoamme kaikille 3. luokille Lukulumon veloituksetta sitä vastaan että saamme seurata kunnan työtä palvelun kanssa ja käyttää tätä meidän markkinoinnissa jossa haluamme nostaa kuntia positiivisella tavalla.

Lukulumon ovh. kuntasopimuksessa 10 €/lapsi/vuosi

Koulu: (lapsimäärä xxx)

1. Vuosi 0 €
2. Vuosi 6 €/lapsi, lapsia 12 841, yhteensä xxxx,00 EUR. Hinnat alv. 0%.
3. Vuosi 6 €/lapsi, lapsia 12 841, yhteensä xxxxx00 EUR. Hinnat alv. 0%.

Varhaiskasvatus (lapsimäärä):

1. Vuosi 0 €
2. Vuosi 10 €/lapsi, lapsia xxxx, yhteensä xxxx EUR. Hinnat alv. 0%.
3. Vuosi 10 €/lapsi, lapsia xxxx, yhteensä xxxx EUR. Hinnat alv. 0%.

12 841 lasta, 3 vuoden erikoissopimus yhteensä 205 456,00 EUR. Hinnat alv. 0%.

- Asiakas tekee sopimuksen Lukulumo-palvelusta
- Asiakas on lukenut ja hyväksynyt Yleiset palveluehdot, jotka säätelevät tätä Sopimusta.
- Sopimuskausi alkaa 1.1.2020 ja päättyy 1.1.2023 (Sopimuksen jatkamisen ehdot löytyvät Yleisistä palveluehdoista)
- Asiakas saa Lukulumo palvelun loppuvuoden 2019 ilman maksua

Yhteyshenkilö koskien käyttöä ja käyttäjätunnuksia

- Nimi: Anttila Maria
- Sähköpostiosoite: maria.anttila@tampere.fi

- Puhelinnumero: 041 7300517

Laskutusosoite

Asiakkaan lasku lähetetään alla olevaan osoitteeseen:

Viite: KP 131885

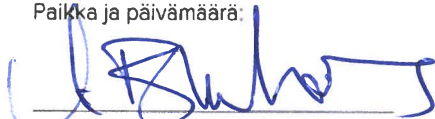
Osoite: Tampereen kaupunki / Kasvatus- ja opetuspalv.
PL 68

Postinumero ja paikkakunta: 33101 TAMPERE

Allekirjoitukset

ILT:n puolesta

Paikka ja päivämäärä:



Nimenselvennys:
Virpi Väinänen

ALEXANDEA
BLONBERG

Asiakkaan puolesta

Paikka ja päivämäärä:



Nimenselvennys:
Kristiina Järvelä
Kasvatus- ja opetuspalv.

Yleiset palveluehdot

Versio 2.12 huhtikuu 2019

1 Soveltamisala ja määritelmät

- 1.1 Nämä yleiset ehdot säätelevät niitä palveluita (myöhemmin Palvelu), joista tehdään sopimus tässä Sopimuksessa. Nämä Yleiset palveluehdot ovat ensisijaiset muihin mahdollisiin ehtoihin nähden.
- 1.2 Sopimuksessa käytetään seuraavia termejä ja määritelmiä:
- | | |
|--------------|---|
| Sopimus | viittaa tähän molempien osapuolien allekirjoittamaan sopimusasiakirjaan yhdessä Yleisten palveluehtojen ja muiden mahdollisten liitteiden kanssa. |
| Sopimuskausi | viittaa ajanjaksoon, jonka Sopimus kattaa. |
| Asiakas | viittaa juridiseen henkilöön, joka on allekirjoittanut sopimuksen. |
| ILT | viittaa yritykseen ILT Oppiminen OY (2930327-5). |
| Palvelu | viittaa palveluun Lukulumo. |

2 Palvelun muoto ja kattavuus

- 2.1 Palvelu ja sen kattavuus kuvaillaan ILT:n verkkosivuilla. Palvelun sisältö ja muoto muuttuu jatkuvasti. Tällainen muutos voi johtaa Palvelun sisällön laajenemiseen tai supistumiseen.

3 Palvelun käyttö

- 3.1 Asiakas voi käyttää Palvelua eri sovellusten kautta, jotka voivat vaihdella ajan kuluessa.
- 3.2 Asiakkaan työntekijät ja oppilaat voivat käyttää palvelua kirjautumistietojen avulla, joita ei saa luovuttaa ulkopuolisille.

4 Rajoitettu käyttöoikeus

- 4.1 Asiakas on tietoinen, että Sisältö koostuu tekijänoikeuden suojaamista teoksista ja että Asiakkaalla on niihin ainoastaan rajoitettu käyttöoikeus tässä Sopimuksessa esitettyjen ehtojen mukaan.
- 4.2 Asiakas sitoutuu olemaan käyttämättä Sisältöä muulla tavoin kuin tämä Sopimus sallii ja Asiakas huolehtii siitä, että sekä työntekijät että lapset kunnioittavat tekijänoikeutta.
- 4.3 Sisältöä saavat käyttää ainoastaan työntekijät ja lapset, jotka työskentelevät tai ovat kirjoilla Asiakkaan organisaatiossa.
- 4.4 Lukuun ottamatta tässä Sopimuksessa erityisesti mainittuja tapauksia tai pakottavan lain alaisia tapauksia Palvelun sisältöä ei saa kopioida.
- 4.5 ILT:llä on oikeus tutkia Asiakkaan tapaa käyttää Palvelua, mikäli on havaittavissa epätavallisia käyttötapoja. Sellaisessa tapauksessa Palveluntarjoaja ja Asiakas tekevät yhteistyötä löytääkseen syyn ja ratkaisun ongelmaan, esimerkiksi lisäämällä lisenssien määrää.
- 4.6 Palvelua ei saa käyttää päiväkot-, esikoulu- tai koulutoiminnan ulkopuolella.

5 Hinta ja maksaminen

- 5.1 Sopimuksessa ilmoitettu hinta ei sisällä arvonlisäveroa tai muita mahdollisia veroja.
- 5.2 Sopimuksessa ilmoitettu hinta perustuu Asiakkaan toiminnan alaisina olevien lasten määrään. Mikäli lukumäärä on muuttunut sopimusjakson päättyessä, on ILT:llä oikeus muuntaa hinta koskemaan senhetkistä lukumäärää. ILT noutaa tiedot lapsimääristä viranomaisilta.
- 5.3 ILT laskuttaa asiakasta aina niin, että asiakas saa ensin palvelun käyttöönsä ja laskutus tulee sen jälkeen aina 3 kuukauden välein.
- 5.4 Maksuehtona on 30 päivän netto. Maksun viivästyessä peritään lain mukainen viivästyskorko.
- 5.5 Sopimusta jatkettaessa Sopimuskauden loputtua ILT:llä on oikeus tarkistaa Palvelun hinta.

6 Sopimuskausi ja sopimuskauden jatkaminen

- 6.1 Tämä sopimus on voimassa Sopimuksessa ilmoitetun sopimuskauden ajan. Sopimusta jatketaan automaattisesti uudella 12 kuukauden mittaisella sopimuskaudella, mikäli kirjallista irtisanomista ei tehdä viimeistään yhtä kuukautta ennen kuluvan sopimuskauden päättymistä, olettaen että palvelun hinta lasta kohden ei ole noussut enempää kuin Tilastokeskuksen kuluttajahintaindeksin verran kautta kohti.
- 6.2 Sopimusta pidennettäessä pätevät ILT:n silloin voimassa olevat Yleiset Palveluehdot. Ne julkaistaan ILT:n kotisivuilla.
- 6.3 Mikäli Asiakas maksaa Sopimusta pidentävän laskun, pidetään tätä hyväksyntänä Palvelun sopimuskauden pidentämiselle.

7 Irtisanominen ja sopimuksen raukeamisen seuraukset

- 7.1 Osapuoli voi irtisanoa Sopimuksen välittömästi, mikäli toinen osapuoli syyllistyy ratkaisevaan sopimusrikkeeseen. Maksun viivästymistä pidetään ratkaisevana sopimusrikkeenä.
- 7.2 Sopimuksen rauettua ILT:llä on oikeus välittömästi päättää Asiakkaan käyttöoikeus Palveluun.
- 7.3 Sopimuksen rauettua kaikki Palvelua koskevat maksut on maksettava välittömästi.

8 Vastuu

- 8.1 ILT ei vastaa epäsuorista tai jälki- ja seurausvahingoista.
- 8.2 Tämän Sopimuksen mukaan ILT:n vastuu ei missään olosuhteissa ylitä summaa, jonka Asiakas on vuoden aikana maksanut Palvelusta.
- 8.3 Asiakkaan on esitettävä mahdolliset vaatimuksensa viimeistään kolmen kuukauden kuluessa siitä päivästä, jona Asiakas sai tietää tai Asiakkaan olisi pitänyt saada tietää seikasta, johon Asiakas perustaa vahingonkorvausvaatimuksensa.
- 8.4 ILT:n vastuu virheistä, viivytyksestä tai käyttökatkosta Palvelussa rajoittuu velvollisuuteen korjata seikka parhaan kykynsä mukaan kohtuullisen ajan kuluessa.

9 Henkilötiedot

- 9.1 Palvelu käsittelee tavalla tai toisella henkilötietoja, jolloin ILT:stä tulee henkilötietojen käsittelijä. Osapuolien on siksi varmistettava, että erillinen Henkilötietojen käsittelysopimus on laadittu tai laaditaan.

10 Erityisesti käänöksistä

- 10.1 Lukulumo-palveluun kuuluu sisällön osien käänöksistä. ILT:n tavoitteena on ylläpitää käänösten korkeaa laatua, mutta ILT ei anna takuita virheiden puuttumisesta. Asiakas on täten tietoinen, että käänöksissä voi olla kielellisiä virheitä. Tämän lisäksi Palvelussa voi esiintyä eri kielten eri murteita ja variantteja.

11 Muuta

- 11.1 Tämän Sopimuksen mukaan Asiakas ei saa luovuttaa oikeuksiaan tai velvollisuuksiaan eteenpäin.
- 11.2 ILT saa luovuttaa Sopimuksen yhtiölle, joka kuuluu samaan konserniin. Sen lisäksi ILT saa luovuttaa Sopimuksen yhtiölle, jonka kanssa fuusioituu.
- 11.3 Asiakas sitoutuu käsittelemään tätä Sopimusta ja kaikkea ILT:tä ja Palvelua koskevaa tietoa luottamuksellisesti. Poikkeuksena tästä ne velvollisuudet, joita Asiakkaalla on julkisuusperiaatteen mukaan ja sovellettavien kunnallisten säädösten mukaan.

12 Sovellettava laki ja kiistanratkaisu

- 12.1 Tähän Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia.
- 12.2 Mahdolliset kiistat ratkaistaan suomalaisessa yleisessä tuomioistuimessa.